



ORB/PULSE

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 12
Čeština	13 – 22
Slovenčina	23 – 32
Magyar	33 – 42
Deutsch	43 – 53

Dear customer,

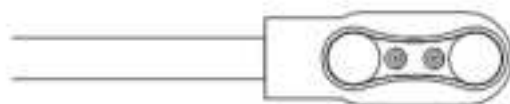
Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

Packing List

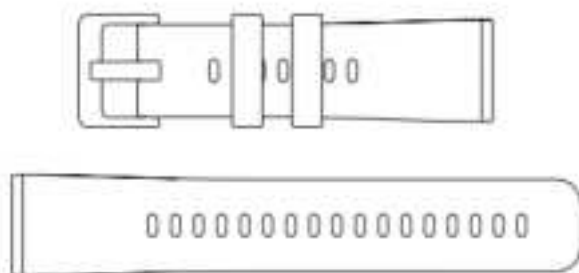
The package includes the following items:



Smartwatch



Magnetic Charging Cable



Strap



User Manual

About the Watch

The main components of your smartwatch:

- **Rotating Crown** – located on the side, used to interact with the watch interface
- **Heart Rate Sensor** – located on the back of the watch
- **Charging Port** – magnetic connection point for the charging cable



Watch Charging

- Fully charge the watch before using it for the first time.
- Plug the USB connector of the magnetic charging cable into a power adapter or the USB port of a computer.
- The magnetic connector of the charging cable will automatically attach to the back of the watch.
- When charging, make sure the metal contacts on the back of the watch align properly with the magnetic connector of the charging cable.



Important Notes:

- Always use the original KOSPET magnetic charging cable to charge the watch.
- Before charging, ensure both the charging cable and the watch are dry and clean.
- Use a power adapter with an output current of **at least 500 mA** and ensure it complies with relevant safety standards.

Watch Wear and Care Tips

Cleaning and Maintenance After Water Activities

- After water activities, promptly shake the watch to remove any residual water from the openings in the watch case.
- Wipe the watch body and strap with a soft cloth dampened with clean water.
- Allow the watch to dry completely before wearing it again to prevent salt deposits, which may negatively affect normal use.

Cleaning Tips After Workouts

- After intense activities (e.g., running, hiking, cycling), sweat and acidic residues may accumulate on the watch.
- Rinse the watch with clean water and dry it promptly to minimize the risk of long-term corrosion.

Note: You can wear the watch during workouts, in the rain, or during other daily activities. Avoid wearing it while swimming or diving.

Cleaning Precautions

- Do not use soap, hand sanitizer, shampoo, or any other harsh chemicals to clean the watch, as they may cause skin irritation or damage components due to chemical residues.
- Any device damage caused by improper cleaning or chemical exposure is not covered under warranty.

Usage Environment Precautions

Do not expose the watch to the following conditions in order to maintain its water resistance:

- High-temperature environments (e.g., saunas, hot showers)
- High-pressure water (e.g., diving, water skiing)
- Strong corrosive liquids or UV/radiation exposure

Note: Prolonged exposure to extreme conditions accelerates gasket deterioration, which may result in water ingress.

App Download and Installation

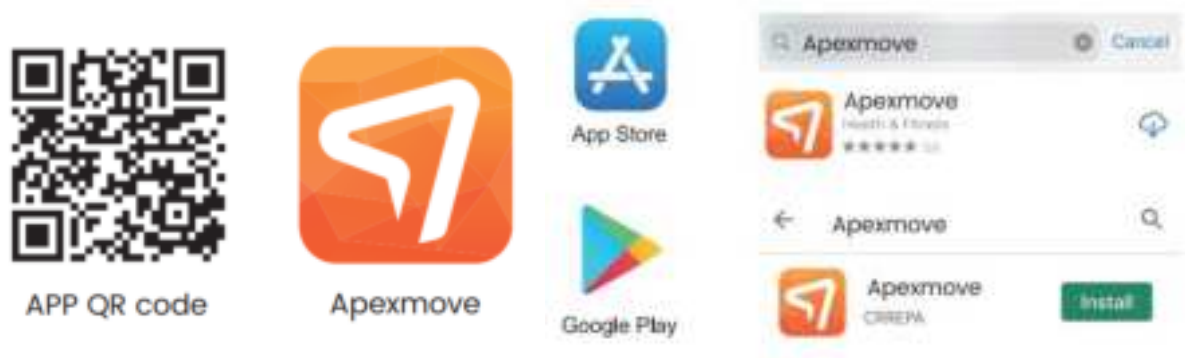
Before using the smartwatch, download the **Apexmove App**, which allows you to access detailed health and fitness data insights and customize various settings. This helps you maintain a healthier and more active lifestyle.

Method 1:

- Scan the QR code below to download and install the app.

Method 2:

- Search for “Apexmove” in the Apple App Store or Google Play Store and download the app.



App Registration and Login

- Once the installation is complete, open the app, allow it to access Bluetooth and location services, and grant any other necessary permissions on the smartwatch.
- To fully utilize all features of the smartwatch, register and log in to the app before use.



Pairing and Connection

Method 1:

- Press and hold the crown for 3 seconds to power on the watch, select your preferred language, and enter the QR code interface.
- Open the app and go to **My > My Device**.
- Select the scanning icon to pair the watch.



Method 2:

- Press and hold the crown for 3 seconds to power on the watch.
- Open the app and go to **My > My Device**.
- Select the **Add Device** icon, choose **KOSPET ORB/PULSE** from the list of nearby devices, and tap to pair the watch.



Gesture Operations

Swipe Down: Swipe down on the home screen to access the Control Center. Tap the **+** icon to customize it.

Swipe Up: Swipe up on the home screen to access the Shortcut Cards. Tap the **Edit** icon below to customize them.

Swipe Right: Swipe right on the home screen to view unread notifications.

Swipe Left: Swipe left on the home screen to enter the App List.



Button Operations



Rotate the Crown:

- On the App List and other pages, scroll up or down through available options.
- On the watch face editing page, switch between different watch faces.
- During music playback or Bluetooth calls, adjust the volume.

Press the Crown Once:

- Wake the watch screen when it is off.
- On the home screen, enter the App List.
- On other pages (except pop-up windows), return to the home screen.
- During a workout, pause or start the workout.
- In Stopwatch or Timer mode, pause or resume.

Press and Hold the Crown:

- For 3 seconds when the watch is powered off, to turn it on.
- For 3 seconds when the watch is powered on, to access the Power Off/Restart page.
- For more than 8 seconds when the watch is powered on, to force a restart.
- For 5 seconds in Power Saving Mode, to exit the mode.
- During a workout, to end the workout and save workout details.

BT Calling Setup

Note: Compatible with both iPhones and Android phones.

Once the watch is connected to the app, tap **Pair** in the app to enable Bluetooth calling.



OTA Update

Open the app and navigate to **My > My Device > Firmware Update** to download and install the latest firmware version available for your device.



Specifications

Model	Frequency	Power (EIRP)
ORB	2402–2480 MHz	BT: 4.39 dBm BLE: 4.30 dBm
PULSE	2402–2480 MHz	BT: 4.39 dBm BLE: 4.30 dBm

Safety Precautions

- Do not expose the watch to high temperatures or place it near heat sources such as heaters, ovens, microwaves, or water heaters, as excessive heat may cause the battery to explode and create other safety hazards.
- This product uses a non-removable polymer battery. Disassembly by unauthorized personnel is strictly prohibited to avoid potential risks.
- Although the watch has passed waterproof testing before leaving the factory, wear and tear during daily use may affect its water-sealing performance. Please use the watch with caution while swimming or diving, and avoid wearing it in saunas or during hot showers.
- This product is not a professional medical device and must not be used for medical purposes or as a diagnostic tool for any medical condition. All detection results are intended for reference purposes only.

Warranty Conditions

Warranty policies may vary by country or region. For specific details such as the warranty period and coverage, please refer to the after-sales policy provided by the sales channel from which you purchased the product. If you need to request after-sales service, please contact the sales channel or authorized dealer where the product was purchased. Be sure to provide valid proof of purchase, such as an invoice or order number, to confirm your eligibility for service.

EU Declaration of Conformity

This product complies with the legal requirements of the following European Union directive(s): Directive No. 2014/53/EU.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19/EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku

děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento návod k použití uschovejte pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky k zařízení, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory:

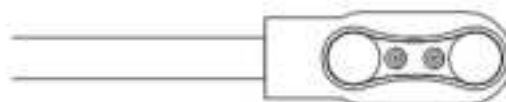
<http://www.alza.cz/kontakt>

Obsah balení

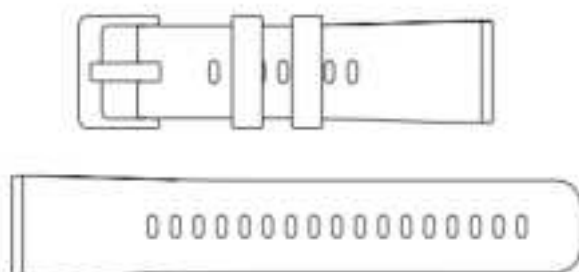
Balení obsahuje následující položky:



Chytré hodinky



Magnetický nabíjecí kabel



Popruh



Návod k použití

O hodinkách

Hlavní součásti vašich chytrých hodinek:

- **Otočná korunka** – umístěná na boku, slouží k ovládání rozhraní hodinek.
- **Senzor srdečního tepu** – umístěn na zadní straně hodinek.
- **Nabíjecí port** – magnetický konektor pro nabíjecí kabel.



Nabíjení hodinek

- Před prvním použitím hodinky zcela nabijte.
- Zapojte USB konektor magnetického nabíjecího kabelu do napájecího adaptéru nebo USB portu počítače.
- Magnetický konektor nabíjecího kabelu se automaticky připojí k zadní straně hodinek.
- Při nabíjení se ujistěte, že kovové kontakty na zadní straně hodinek jsou správně zarovnány s magnetickým konektorem nabíjecího kabelu.



Důležité poznámky:

- K nabíjení hodinek vždy používejte originální magnetický nabíjecí kabel KOSPET.
- Před nabíjením se ujistěte, že jsou nabíjecí kabel i hodinky suché a čisté.
- Používejte napájecí adaptér s výstupním proudem **minimálně 500 mA** a ujistěte se, že splňuje příslušné bezpečnostní normy.

Tipy pro nošení a péči o hodinky

Čištění a údržba po vodních aktivitách

- Po vodních aktivitách hodinky ihned protřepejte, aby se z otvorů v pouzdře hodinek odstranila veškerá zbytková voda.
- Tělo hodinek a řemínek otřete měkkým hadříkem navlhčeným čistou vodou.
- Než hodinky znovu nasadíte, nechte je zcela vyschnout, aby se na nich neusazovala sůl, která by mohla negativně ovlivnit jejich normální používání.

Tipy pro čištění po cvičení

- Po intenzivní činnosti (např. běh, turistika, jízda na kole) se na hodinkách mohou hromadit pot a kyselé zbytky.
- Hodinky opláchněte čistou vodou a ihned osušte, abyste minimalizovali riziko dlouhodobé koroze.

Poznámka: Hodinky můžete nosit při cvičení, v dešti nebo při jiných každodenních činnostech. Nenose je při plavání nebo potápění.

Bezpečnostní opatření při čištění

- K čištění hodinek nepoužívejte mýdlo, dezinfekční prostředky na ruce, šampony ani jiné agresivní chemikálie, které by mohly způsobit podráždění pokožky nebo poškození součástí hodinek v důsledku chemických zbytků.
- Poškození zařízení způsobené nesprávným čištěním nebo vystavením chemikáliím není kryto zárukou.

Upozornění týkající se prostředí použití

Aby byla zachována voděodolnost hodinek, nevystavujte je následujícím podmínkám:

- Prostor s vysokými teplotami (např. sauny, horké sprchy).
- Vysokotlaká voda (např. potápění, vodní lyžování).
- Silně korozivní kapaliny nebo vystavení UV záření/radiaci.

Poznámka: Dlouhodobé vystavení extrémním podmínkám urychluje opotřebení těsnění, což může vést k vniknutí vody.

Stažení a instalace aplikace

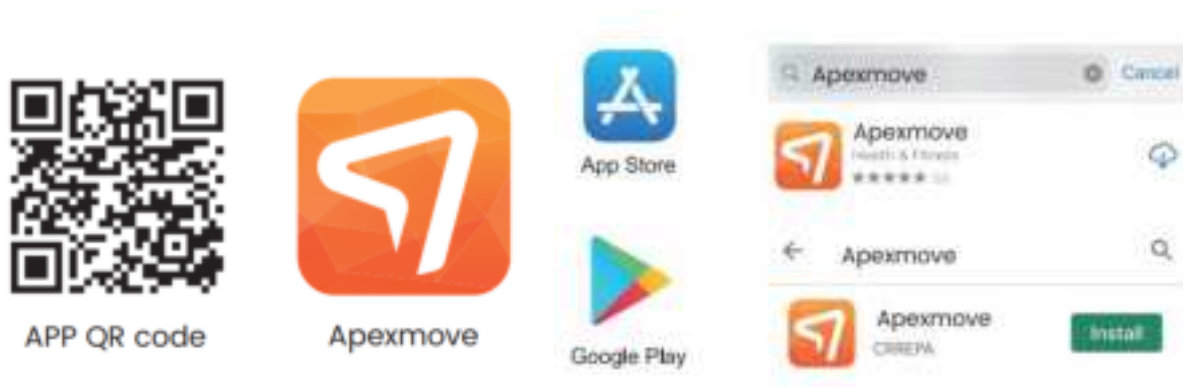
Před použitím chytrých hodinek si stáhněte **aplikaci Apexmove**, která vám umožní přístup k podrobným údajům o zdraví a kondici a přizpůsobení různých nastavení. To vám pomůže udržet zdravější a aktivnější životní styl.

Metoda 1:

- Naskenujte níže uvedený QR kód a stáhněte a nainstalujte aplikaci.

Metoda 2:

- V obchodě Apple App Store nebo Google Play Store vyhledejte „Apexmove“ a stáhněte si aplikaci.



Registrace a přihlášení do aplikace

- Po dokončení instalace otevřete aplikaci, povolte jí přístup k Bluetooth a službám určování polohy a udělejte všechny další potřebné oprávnění na chytrých hodinkách.
- Abyste mohli plně využívat všechny funkce chytrých hodinek, před použitím se zaregistrujte a přihlaste do aplikace.



Párování a připojení

Metoda 1:

- Stiskněte a podržte korunku po dobu 3 sekund, aby se hodinky zapnuly, vyberte preferovaný jazyk a přejděte do rozhraní QR kódu.
- Otevřete aplikaci a přejděte do části **Moje> Moje zařízení**.
- Vyberte ikonu skenování a spárujte hodinky.



Metoda 2:

- Stiskněte a podržte korunku po dobu 3 sekund, aby se hodinky zapnuly.
- Otevřete aplikaci a přejděte do části **Moje> Moje zařízení**.
- Vyberte ikonu **Přidat zařízení**, ze seznamu blízkých zařízení vyberte **KOSPET ORB/PULSE** a klepnutím spárujte hodinky.



Ovládání gesty

Přejetím dolů: Přejedte prstem dolů na domovské obrazovce a otevřete Ovládací centrum. Klepnutím na ikonu „+“ (Přizpůsobit ovládací centrum) jej přizpůsobte.

Přejetím nahoru: Přejedte prstem nahoru na domovské obrazovce a otevřete karty zkratk. Klepnutím na ikonu **Upravit** níže je můžete přizpůsobit.

Přejetím doprava: Přejedte prstem doprava na domovské obrazovce a zobrazte nepřečtené oznámení.

Přejetím doleva: Přejetím doleva na domovské obrazovce přejdete do seznamu aplikací.



Ovládání tlačítek



Otočte korunou:

- V seznamu aplikací a na dalších stránkách můžete posouvat nahoru nebo dolů mezi dostupnými možnostmi.
- Na stránce pro úpravy ciferníku přepínejte mezi různými ciferníky.
- Během přehrávání hudby nebo hovorů přes Bluetooth upravte hlasitost.

Jedním stisknutím korunky:

- Probudte displej hodinek, když je vypnutý.
- Na domovské obrazovce přejděte do seznamu aplikací.
- Na jiných stránkách (kromě vyskakovacích oken) se vraťte na domovskou obrazovku.
- Během tréninku pozastavte nebo spusťte trénink.
- V režimu stopek nebo časovače pozastavte nebo pokračujte.

Stiskněte a podržte korunku:

- Po dobu 3 sekund, když jsou hodinky vypnuté, aby se zapnuly.
- Po dobu 3 sekund, když jsou hodinky zapnuté, pro přístup na stránku Vypnutí/Restartování.
- V zapnutém stavu hodinek stiskněte a podržte déle než 8 sekund, aby se hodinky restartovaly.
- V režimu úspory energie stiskněte na 5 sekund, chcete-li režim opustit.
- Během tréninku ukončíte trénink a uložíte podrobnosti o tréninku.

Nastavení volání přes Bluetooth

Poznámka: Kompatibilní s telefony iPhone i Android.

Jakmile jsou hodinky připojeny k aplikaci, klepněte v aplikaci na **možnost Spárovat** a povolte volání přes Bluetooth.



Aktualizace OTA

Otevřete aplikaci a přejděte do **části Moje> Moje zařízení> Aktualizace firmwaru**, kde si můžete stáhnout a nainstalovat nejnovější verzi firmwaru pro vaše zařízení.



Specifikace

Model	Frekvence	Výkon (EIRP)
ORB	2402–2480 MHz	BT: 4,39 dBm BLE: 4,30 dBm
PULSE	2402–2480 MHz	BT: 4,39 dBm BLE: 4,30 dBm

Bezpečnostní opatření

- Nevystavujte hodinky vysokým teplotám ani je neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou topení, trouby, mikrovlnné trouby nebo ohřívače vody, protože nadměrné teplo může způsobit výbuch baterie a další bezpečnostní rizika.
- Tento výrobek obsahuje nevyjímatelnou polymerovou baterii. Demontáž neoprávněnou osobou je přísně zakázána, aby se předešlo možným rizikům.
- Ačkoli hodinky prošly před opuštěním továrny testy vodotěsnosti, opotřebení při každodenním používání může ovlivnit jejich vodotěsnost. Hodinky používejte opatrně při plavání nebo potápění a nenoste je v saunách nebo při horkých sprchách.
- Tento produkt není profesionální zdravotnický prostředek a nesmí být používán pro lékařské účely ani jako diagnostický nástroj pro jakékoli zdravotní potíže. Všechny výsledky měření jsou pouze orientační.

Záruční podmínky

Záruční podmínky se mohou lišit podle země nebo regionu. Konkrétní podrobnosti, jako je záruční doba a rozsah záruky, najdete v poptávce poskytnuté prodejcem, u kterého jste produkt zakoupili. Pokud potřebujete požádat o poprodejní servis, obraťte se na prodejce nebo autorizovaného prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Uveďte platný doklad o koupi, jako je faktura nebo číslo objednávky, abyste potvrdili nárok na servis.

Prohlášení o shodě EU

Tento produkt splňuje zákonné požadavky následujících směrnic Evropské unie:
Směrnice č. 2014/53/EU.



OEEZ

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen do místa nákupu nebo odevzdán do veřejného sběrného místa pro recyklovatelný odpad. Správnou likvidací tohoto produktu předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly vzniknout v důsledku nesprávného nakládání s tímto produktem. Další informace získáte u místních úřadů nebo v nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může vést k pokutám v souladu s národními předpisy.



Vážený zákazník

ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a tento návod na použitie si uschovajte pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, navštívte našu stránku zákazníckej podpory:

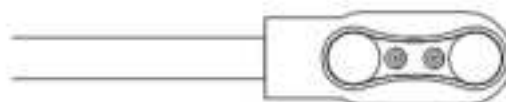
<http://www.alza.cz/kontakt>

Obsah balenia

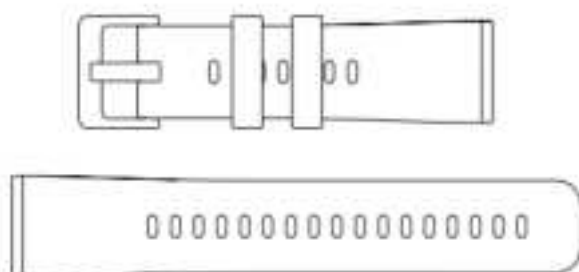
Balenie obsahuje nasledujúce položky:



Inteligentné hodinky



Magnetický nabíjací kábel



Popruh



Návod na použitie

O hodinkách

Hlavné komponenty inteligentných hodínok:

- **Otočná korunka** – umiestnená na boku, slúži na interakciu s rozhraním hodínok
- **Senzor srdcového tepu** – nachádza sa na zadnej strane hodínok
- **Nabíjací port** – magnetický konektor pre nabíjací kábel



Nabíjanie hodínok

- Pred prvým použitím hodinky úplne nabite.
- USB konektor magnetického nabíjacieho kábla zapojte do napájacieho adaptéra alebo USB portu počítača.
- Magnetický konektor nabíjacieho kábla sa automaticky pripojí k zadnej strane hodínok.
- Pri nabíjaní sa uistite, že kovové kontakty na zadnej strane hodínok sú správne zarovnané s magnetickým konektorom nabíjacieho kábla.



Dôležité upozornenia:

- Na nabíjanie hodínok vždy používajte originálny magnetický nabíjací kábel KOSPET.
- Pred nabíjaním sa uistite, že nabíjací kábel aj hodinky sú suché a čisté.
- Používajte napájací adaptér s výstupným prúdom **minimálne 500 mA** a uistite sa, že spĺňa príslušné bezpečnostné normy.

Tipy na nosenie a starostlivosť o hodinky

Čistenie a údržba po vodných aktivitách

- Po vodných aktivitách hodinky ihneď potraсте, aby ste odstránili z otvorov v puzdre hodinky všetky zvyšky vody.
- Telo hodínok a remienok utrite mäkkou handričkou navlhčenou čistou vodou.
- Nechajte hodinky úplne vyschnúť, než ich znovu nasadíte, aby sa zabránilo usadzovaniu soli, ktorá môže negatívne ovplyvniť normálne používanie.

Tipy na čistenie po cvičení

- Po intenzívnych aktivitách (napr. beh, turistika, cyklistika) sa na hodinkách môžu nahromadiť pot a kyslé zvyšky.
- Hodinky opláchnite čistou vodou a ihneď osušte, aby ste minimalizovali riziko dlhodobej korózie.

Poznámka: Hodinky môžete nosiť počas cvičenia, v daždi alebo pri iných každodenných činnostiach. Nenosiť pri plávaní alebo potápaní.

Bezpečnostné opatrenia pri čistení

- Na čistenie hodinky nepoužívajte mydlo, dezinfekčný prostriedok na ruky, šampón ani žiadne iné agresívne chemikálie, ktoré môžu spôsobiť podráždenie pokožky alebo poškodenie komponentov v dôsledku chemických zvyškov.
- Poškodenie zariadenia spôsobené nesprávnym čistením alebo vystavením chemikáliám nie je kryté zárukou.

Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa prostredia používania

Aby sa zachovala vodotesnosť hodínok, nevystavujte ich nasledujúcim podmienkam:

- Prostredie s vysokou teplotou (napr. sauny, horúce sprchy)
- Voda pod vysokým tlakom (napr. potápanie, vodné lyžovanie)
- Silne korozívne kvapaliny alebo vystavenie UV žiareniu/radiácii

Poznámka: Dlhodobé vystavenie extrémnym podmienkam urýchľuje opotrebovanie tesnenia, čo môže viesť k vniknutiu vody.

Stiahnutie a inštalácia aplikácie

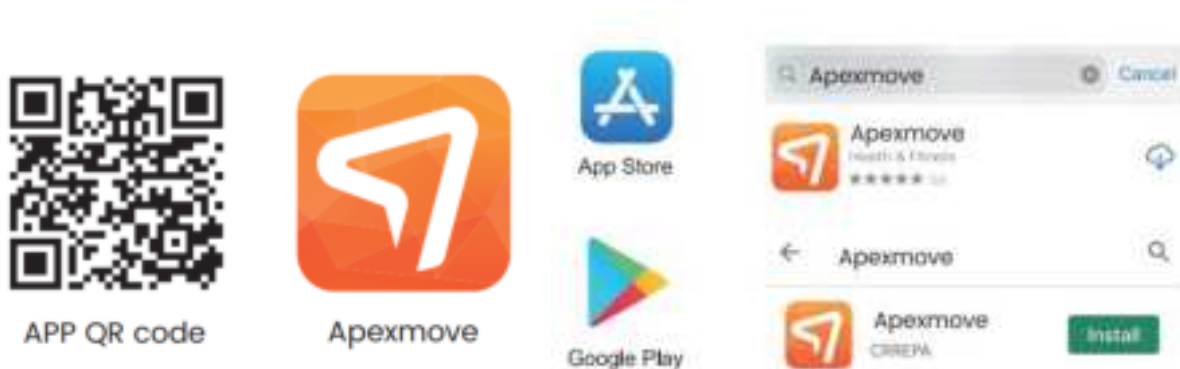
Pred použitím inteligentných hodínok si stiahnite **aplikáciu Apexmove**, ktorá vám umožní prístup k podrobným informáciám o zdraví a kondícii a prispôsobenie rôznych nastavení. Pomôže vám to udržiavať zdravší a aktívnejší životný štýl.

Metóda 1:

- Naskenujte nižšie uvedený QR kód, aby ste stiahli a nainštalovali aplikáciu.

Metóda 2:

- V obchode Apple App Store alebo Google Play Store vyhľadajte „Apexmove“ a stiahnite si aplikáciu.



Registrácia a prihlásenie do aplikácie

- Po dokončení inštalácie otvorte aplikáciu, povoľte jej prístup k Bluetooth a lokalizačným službám a udeľte všetky ďalšie potrebné povolenia na inteligentných hodinkách.
- Aby ste mohli plne využívať všetky funkcie inteligentných hodín, pred použitím sa zaregistrujte a prihláste do aplikácie.



Párovanie a pripojenie

Metóda 1:

- Stlačte a podržte korunku po dobu 3 sekúnd, aby sa hodinky zapli, vyberte preferovaný jazyk a prejdite do rozhrania QR kódu.
- Otvorte aplikáciu a prejdite do časti **Moje > Moje zariadenie**.
- Vyberte ikonu skenovania a spárujte hodinky.



Spôsob 2:

- Stlačte a podržte korunku po dobu 3 sekúnd, aby sa hodinky zapli.
- Otvorte aplikáciu a prejdite do časti **Moje > Moje zariadenie**.
- Vyberte ikonu **Pridať zariadenie**, zo zoznamu blízkyh zariadení vyberte **KOSPET ORB/PULSE** a ťuknutím spárujte hodinky.



Ovládanie gestami

Potiahnite nadol: Potiahnite nadol na domovskej obrazovke, aby ste otvorili Ovládacie centrum. Ťuknite na ikonu+, aby ste ju prispôbili.

Potiahnutie nahor: Potiahnite nahor na domovskej obrazovke, aby ste otvorili karty skratiek. Ťuknutím na ikonu **Upraviť** nižšie ich môžete prispôbiť.

Potiahnutie doprava: Potiahnite doprava na domovskej obrazovke, aby ste zobrazenie neprečítané oznámenia.

Potiahnutie doľava: Potiahnite doľava na domovskej obrazovke, aby ste otvorili zoznam aplikácií.



Ovládanie tlačidiel



Otočte korunkou:

- V zozname aplikácií a na ostatných stránkach prechádzajte nahor alebo nadol medzi dostupnými možnosťami.
- Na stránke úprav ciferníka prepínajte medzi rôznymi ciferníkmi.
- Počas prehrávania hudby alebo hovorov cez Bluetooth nastavte hlasitosť.

Stlačte raz korunku:

- Prebudte obrazovku hodín, keď je vypnutá.
- Na domovskej obrazovke otvorte zoznam aplikácií.
- Na ostatných stránkach (okrem vyskakujúcich okien) sa vráťte na domovskú obrazovku.
- Počas tréningu pozastavte alebo spustite tréning.
- V režime stopiek alebo časovača pozastavte alebo pokračujte.

Stlačte a podržte korunku:

- Počas 3 sekúnd, keď sú hodinky vypnuté, aby sa zapli.
- Počas 3 sekúnd, keď sú hodinky zapnuté, aby ste otvorili stránku Vypnúť/Reštartovať.
- Viac ako 8 sekúnd, keď sú hodinky zapnuté, aby ste vynútili reštart.
- Počas 5 sekúnd v režime úspory energie, aby ste režim opustili.
- Počas tréningu ukončíte tréning a uložíte podrobnosti o tréningu.

Nastavenie volania Bluetooth

Poznámka: Kompatibilné s telefónmi iPhone aj Android.

Po pripojení hodinky k aplikácii ťuknite v aplikácii na **možnosť Spárovať**, aby ste povolili volanie cez Bluetooth.



Aktualizácia OTA

Otvorte aplikáciu a prejdite na **Moje > Moje zariadenie > Aktualizácia firmvéru**, aby ste stiahli a nainštalovali najnovšiu verziu firmvéru dostupnú pre vaše zariadenie.



Špecifikácia

Model	Frekvencia	Výkon (EIRP)
ORB	2 402 – 2 480 MHz	BT: 4,39 dBm BLE: 4,30 dBm
PULZ	2402–2480 MHz	BT: 4,39 dBm BLE: 4,30 dBm

Bezpečnostné opatrenia

- Hodinky nevystavujte vysokým teplotám ani ich neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú ohrievače, rúry, mikrovlnné rúry alebo ohrievače vody, pretože nadmerné teplo môže spôsobiť explóziu batérie a vznik ďalších bezpečnostných rizík.
- Tento výrobok používa nevyberateľnú polymérovú batériu. Demontáž neoprávnenou osobou je prísne zakázaná, aby sa predišlo potenciálnym rizikám.
- Hoci hodinky prešli pred opustením továrne testom vodotesnosti, opotrebenie pri každodennom používaní môže ovplyvniť ich vodotesnosť. Pri plávaní alebo potápaní používajte hodinky opatrne a nenoste ich v saune ani pri horúcej sprche.
- Tento produkt nie je profesionálny zdravotnícky prístroj a nesmie sa používať na lekárske účely ani ako diagnostický nástroj na akékoľvek zdravotné stavy. Všetky výsledky detekcie slúžia iba na informačné účely.

Záručné podmienky

Záručné podmienky sa môžu líšiť v závislosti od krajiny alebo regiónu. Konkrétne informácie, ako je záručná doba a rozsah záruky, nájdete v podmienkach popredajného servisu poskytnutých predajcom, od ktorého ste produkt zakúpili. Ak potrebujete požiadať o popredajný servis, kontaktujte predajcu alebo autorizovaného predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Nezabudnite predložiť platný doklad o kúpe, napríklad faktúru alebo číslo objednávky, aby bolo možné overiť vašu oprávnenosť na servis.

EÚ vyhlásenie o zhode

Tento produkt spĺňa zákonné požiadavky nasledujúcich smerníc Európskej únie:
Smernica č. 2014/53/EÚ.



WEEE

Tento produkt sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho ho vráťte na miesto nákupu alebo odovzdajte na verejné zberné miesto pre recyklovateľný odpad. Zabezpečením správneho zneškodnenia tohto výrobku pomôžete predísť potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnym nakladaním s týmto výrobkom. Ďalšie informácie získate od miestnych orgánov alebo v najbližšom zbernom mieste. Nesprávne zneškodnenie tohto typu odpadu môže viesť k pokutám v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Tisztelt vásárló!

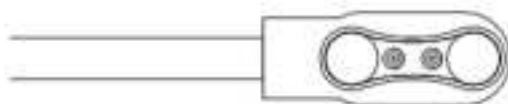
Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Az első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet a későbbi használatra. Különös figyelmet fordítson a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el ügyfélszolgálati oldalunkra: <http://www.alza.hu/kontakt>

Csomagolási lista

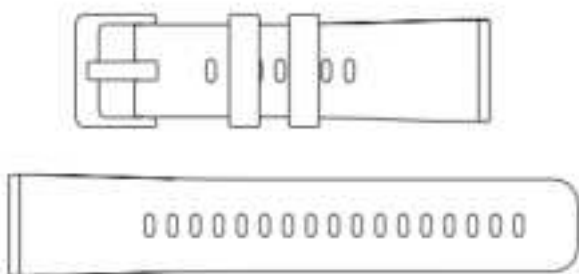
A csomag a következőket tartalmazza:



Okosóra



Mágneses töltőkábel



Pánt



Használati utasítás

Az órával kapcsolatos információk

Az okosóra főbb alkatrészei:

- **Forgó korona** – az oldalán található, az óra felületével való interakcióhoz használható
- **Pulzusérzékelő** – az óra hátulján található
- **Töltőcsatlakozó** – mágneses csatlakozó a töltőkábelhez



Óra töltése

- Az első használat előtt töltsse fel teljesen az órát.
- Csatlakoztassa a mágneses töltőkábel USB-csatlakozóját egy hálózati adapterhez vagy a számítógép USB-portjához.
- A töltőkábel mágneses csatlakozója automatikusan rögzül az óra hátulján.
- Töltés közben ügyeljen arra, hogy az óra hátulján található fém érintkezők megfelelően illeszkedjenek a töltőkábel mágneses csatlakozójához.



Fontos megjegyzések:

- Az óra töltéséhez mindig az eredeti KOSPET mágneses töltőkábeleket használja.
- Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a töltőkábel és az óra is száraz és tiszta.
- Használjon **legalább 500 mA** kimeneti áramú hálózati adaptert, és győződjön meg arról, hogy az megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.

Óra viselése és ápolása

Tisztítás és karbantartás vízi tevékenységek után

- Vízben való tevékenység után azonnal rázza meg az órát, hogy eltávolítsa a tok nyílásaiból a maradék vizet.
- Törölje le az óra testét és szíját tiszta vízzel megnedvesített puha ruhával.
- Hagyja az órát teljesen megszáradni, mielőtt újra felveszi, hogy megakadályozza a sólerakódást, amely negatívan befolyásolhatja a normál használatot.

Tisztítási tippek edzés után

- Intenzív tevékenységek (pl. futás, túrázás, kerékpározás) után izzadság és savas maradványok halmozódhatnak fel az órán.
- Öblítse le az órát tiszta vízzel, és azonnal szárítsa meg, hogy minimalizálja a hosszú távú korrózió kockázatát.

Megjegyzés: Az órát edzés közben, esőben vagy más mindennapi tevékenységek során is viselheti. Úszás vagy búvárkodás közben ne viselje.

Tisztítási óvintézkedések

- Ne használjon szappant, kézfertőtlenítőt, sampont vagy más erős vegyszert az óra tisztításához, mert azok kémiai maradványok miatt bőrirritációt okozhatnak vagy károsíthatják az alkatrészeket.
- A nem megfelelő tisztítás vagy vegyi anyagokkal való érintkezés okozta eszközkárok nem tartoznak a jótállás hatálya alá.

Használati környezetre vonatkozó óvintézkedések

A vízállóság megőrzése érdekében ne tegye ki az órát a következő körülményeknek:

- Magas hőmérsékletű környezet (pl. szauna, forró zuhany)
- Magas nyomású víz (pl. búvárkodás, vízisíelés)
- Erősen maró folyadékok vagy UV-sugárzás, sugárzás

Megjegyzés: Hosszabb ideig tartó extrém körülmények között a tömítések gyorsabban kopnak, ami víz bejutását okozhatja.

Alkalmazás letöltése és telepítése

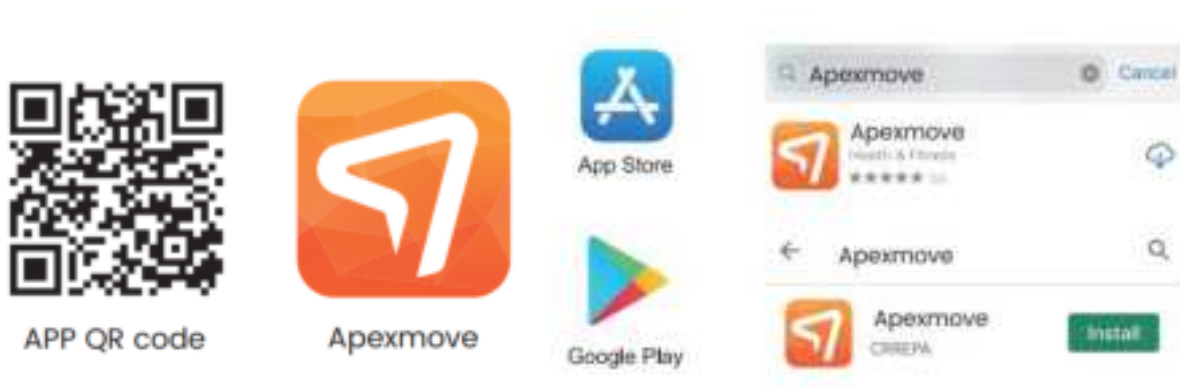
A smartwatch használata előtt töltsse le az **Apexmove alkalmazást**, amely lehetővé teszi a részletes egészségügyi és fitness adatok elérését, valamint a különböző beállítások testreszabását. Ez segít fenntartani az egészségesebb és aktívabb életmódot.

1. módszer:

- Olvassa be az alábbi QR-kódot az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.

2. módszer

- Keresse meg az „Apexmove” alkalmazást az Apple App Store-ban vagy a Google Play Store-ban, és töltsse le az alkalmazást.



Alkalmazás regisztráció és bejelentkezés

- A telepítés befejezése után nyissa meg az alkalmazást, engedélyezze a Bluetooth és a helymeghatározási szolgáltatásokhoz való hozzáférést, és adja meg az okosórán az összes szükséges engedélyt.
- Az okosóra összes funkciójának teljes körű használatához regisztráljon és jelentkezzen be az alkalmazásba a használat előtt.



Párosítás és csatlakozás

1. módszer

- Tartsa lenyomva a koronát 3 másodpercig az óra bekapcsolásához, válassza ki a kívánt nyelvet, és lépjen be a QR-kód felületre.
- Nyissa meg az alkalmazást, és lépjen a **My (Saját) > My Device (Saját eszköz)** menüpontra.
- Válassza a szkennelési ikont az óra párosításához.



2. módszer:

- Tartsa lenyomva a koronát 3 másodpercig, hogy bekapcsolja az órát.
- Nyissa meg az alkalmazást, és lépjen a **My (Saját) > My Device (Saját eszköz)** menüpontra.
- Válassza az **Eszköz hozzáadása** ikont, válassza a **KOSPET ORB/PULSE elemet** a közeli eszközök listájából, majd érintse meg az óra párosításához.



Gesztusműveletek

Lefelé csúsztatás: Csúsztassa lefelé az ujját a kezdőképernyőn a Vezérlőközpont eléréséhez. Érintse meg az+ (Gyakran használt) ikont a testreszabáshoz.

Felfelé csúsztatás: Csúsztassa felfelé az ujját a kezdőképernyőn a Gyorsbillentyűk eléréséhez. Érintse meg az alul található **Edit (Szerkesztés)** ikont a testreszabáshoz.

Jobbra csúsztatás: Csúsztassa jobbra a kezdőképernyőt az olvasatlan értesítések megtekintéséhez.

Balra csúsztatás: Csúsztassa balra az ujját a kezdőképernyőn az App List (Alkalmazások listája) megnyitásához.



Gombok műveletei



Forgassa el a koronát:

- Az alkalmazáslistán és más oldalakon görgessen felfelé vagy lefelé a rendelkezésre álló opciók között.
- Az számlap szerkesztőoldalon válthat a különböző számlap között.
- Zene lejátszása vagy Bluetooth-hívás közben állítsa be a hangerőt.

A korona egyszeri megnyomásával:

- Ébressze fel az óra kijelzőjét, ha az ki van kapcsolva.
- A kezdőképernyőn lépjen be az Alkalmazások listájába.
- Más oldalakon (a felugró ablakok kivételével) térjen vissza a kezdőképernyőre.
- Edzés közben szüneteltesse vagy indítsa el az edzést.
- Stopper vagy időzítő módban szüneteltesse vagy folytassa.

Tartsa lenyomva a koronát:

- 3 másodpercig, amikor az óra ki van kapcsolva, hogy bekapcsolja.
- 3 másodpercig, amikor az óra be van kapcsolva, hogy megnyissa a Kikapcsolás/Újraindítás oldalt.
- A karóra bekapcsolt állapotában 8 másodpercnél hosszabb ideig tartva kényszerítse újraindítást.
- 5 másodpercig, ha az óra energiatakarékos módban van, a módból való kilépéshez.
- Edzés közben az edzés befejezéséhez és az edzés adatainak mentéséhez.

BT-hívás beállítása

Megjegyzés: Kompatibilis iPhone és Android telefonokkal.

Miután az óra csatlakozott az alkalmazáshoz, érintse meg az alkalmazásban a **Párosítás gombot** a Bluetooth-hívások engedélyezéséhez.



OTA frissítés

Nyissa meg az alkalmazást, és lépjen a **My (Saját) > My Device (Saját eszköz) > Firmware Update (Firmware-frissítés)** menüpontra, hogy letöltse és telepítse az eszközére elérhető legújabb firmware-verziót.



Műszaki adatok

Mod	Frekvencia	Teljesítmény (EIRP)
ORB	2402–2480 MHz	BT: 4,39 dBm BLE: 4,30 dBm
IMPULZUS	2402–2480 MHz	BT: 4,39 dBm BLE: 4,30 dBm

Biztonsági óvintézkedések

- Ne tegye ki az órát magas hőmérsékletnek, és ne helyezze hőforrások, például fűtőberendezések, sütők, mikrohullámú sütők vagy vízmelegítők közelébe, mert a túlzott hő hatására az akkumulátor felrobbanhat, és más biztonsági veszélyeket okozhat.
- Ez a termék nem cserélhető polimer akkumulátort tartalmaz. A potenciális kockázatok elkerülése érdekében a termék szétbontása illetéktelen személyek által szigorúan tilos.
- Bár az óra gyárilag vízállóságot igazoló tesztelésen esett át, a mindennapi használat során fellépő kopás és elhasználódás befolyásolhatja vízállóságát. Úszás vagy búvárkodás közben óvatosan használja az órát, és ne viselje szaunában vagy forró zuhany alatt.
- Ez a termék nem professzionális orvosi eszköz, ezért nem használható orvosi célokra vagy bármilyen egészségügyi állapot diagnosztizálására. Az összes mérési eredmény kizárólag tájékoztató jellegű.

Garanciális feltételek

A jótállási feltételek országonként vagy régióként eltérőek lehetnek. A jótállási időszak és a jótállás hatálya stb. részletes feltételeiről kérjük, olvassa el a terméket értékesítő kereskedelmi csatorna által biztosított jótállási feltételeket. Ha jótállási szolgáltatást igényel, kérjük, forduljon a terméket értékesítő kereskedelmi csatornához vagy hivatalos forgalmazóhoz. A szolgáltatás igénybevételéhez feltétlenül mutasson be érvényes vásárlási bizonylatot, például számlát vagy rendelési számot.

EU megfeleléségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel a következő európai uniós irányelvek jogi követelményeinek: 2014/53/EU irányelv.



WEEE

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló EU irányelv (WEEE – 2012/19/EU) szerint nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A terméket a vásárlás helyére kell visszavinni, vagy egy újrahasznosítható hulladékok gyűjtésére szolgáló közgyűjtőhelyen kell leadni. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges káros hatások megelőzéséhez, amelyek a termék nem megfelelő kezelése esetén jelentkezhetnek. További információkért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti jogszabályok szerint bírsággal járhat.



Sehr geehrter Kunde,

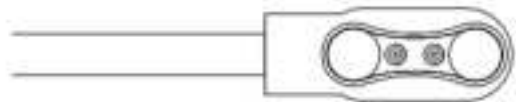
vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: <http://www.alza.de/kontakt>, <http://www.alza.at/kontakt>

Packungsinhalt

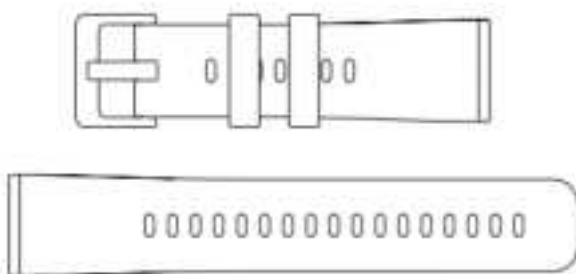
Der Lieferumfang umfasst folgende Artikel:



Smartwatch



Magnetisches Ladekabel



Armband



Bedienungsanleitung

Über die Smartwatch

Die wichtigsten Komponenten Ihrer Smartwatch:

- **Drehbare Krone** – befindet sich an der Seite und dient zur Interaktion mit der Benutzeroberfläche der Uhr
- **Herzfrequenzsensor** – befindet sich auf der Rückseite der Uhr
- **Ladeanschluss** – magnetischer Anschluss für das Ladekabel



Aufladen

- Laden Sie die Uhr vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Stecken Sie den USB-Stecker des magnetischen Ladekabels in ein Netzteil oder den USB-Anschluss eines Computers.
- Der Magnetstecker des Ladekabels haftet automatisch an der Rückseite der Uhr.
- Achten Sie beim Laden darauf, dass die Metallkontakte auf der Rückseite der Uhr richtig mit dem Magnetstecker des Ladekabels ausgerichtet sind.



Wichtige Hinweise:

- Verwenden Sie zum Laden der Uhr immer das originale magnetische Ladekabel von KOSPET.
- Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass sowohl das Ladekabel als auch die Uhr trocken und sauber sind.
- Verwenden Sie ein Netzteil mit einer Ausgangsleistung von **mindestens 500 mA** und stellen Sie sicher, dass es den einschlägigen Sicherheitsstandards entspricht.

Tipps zum Tragen und zur Wartung

Reinigung und Pflege nach Wasseraktivitäten

- Schütteln Sie die Uhr nach Wasseraktivitäten umgehend, um Restwasser aus den Öffnungen des Uhrengehäuses zu entfernen.
- Wischen Sie das Uhrengehäuse und das Armband mit einem weichen, mit klarem Wasser angefeuchteten Tuch ab.
- Lassen Sie die Uhr vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder tragen, um Salzablagerungen zu vermeiden, die den normalen Gebrauch beeinträchtigen können.

Reinigungstipps nach dem Training

- Nach intensiven Aktivitäten (z. B. Laufen, Wandern, Radfahren) können sich Schweiß und säurehaltige Rückstände auf der Uhr ansammeln.
- Spülen Sie die Uhr mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie umgehend, um das Risiko einer langfristigen Korrosion zu minimieren.

Hinweis: Sie können die Uhr beim Training, bei Regen oder bei anderen täglichen Aktivitäten tragen. Vermeiden Sie das Tragen beim Schwimmen oder Tauchen.

Reinigungshinweise

- Verwenden Sie zur Reinigung der Uhr keine Seife, Handdesinfektionsmittel, Shampoo oder andere aggressive Chemikalien, da diese Hautreizungen verursachen oder durch chemische Rückstände Komponenten beschädigen können.
- Geräteschäden, die durch unsachgemäße Reinigung oder Kontakt mit Chemikalien verursacht werden, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

Setzen Sie die Uhr nicht den folgenden Bedingungen aus, um ihre Wasserdichtigkeit zu gewährleisten:

- Umgebungen mit hohen Temperaturen (z. B. Saunen, heiße Duschen)
- Wasser unter hohem Druck (z. B. Tauchen, Wasserski)
- Stark korrosive Flüssigkeiten oder UV-Strahlung/Strahlung

Hinweis: Längerer Aufenthalt unter extremen Bedingungen beschleunigt die Alterung der Dichtungen, was zum Eindringen von Wasser führen kann.

App herunterladen und installieren

Bevor Sie die Smartwatch verwenden, laden Sie die **Apexmove-App** herunter, mit der Sie auf detaillierte Gesundheits- und Fitnessdaten zugreifen und verschiedene Einstellungen anpassen können. So können Sie einen gesünderen und aktiveren Lebensstil führen.

Methode 1:

- Scannen Sie den folgenden QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Methode

- Suchen Sie im Apple App Store oder Google Play Store nach „Apexmove“ und laden Sie die App herunter.



APP QR code



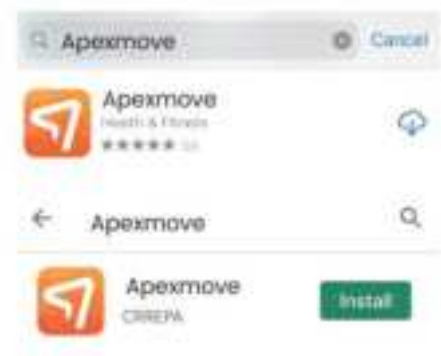
Apexmove



App Store



Google Play



App-Registrierung und Anmeldung

- Öffnen Sie nach Abschluss der Installation die App, erlauben Sie ihr den Zugriff auf Bluetooth und Standortdienste und erteilen Sie alle weiteren erforderlichen Berechtigungen auf der Smartwatch.
- Um alle Funktionen der Smartwatch nutzen zu können, registrieren Sie sich vor der Verwendung in der App und melden Sie sich an.



Koppeln und verbinden

Methode 1

- Halten Sie die Krone 3 Sekunden lang gedrückt, um die Uhr einzuschalten, wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus und rufen Sie die QR-Code-Oberfläche auf.
- Öffnen Sie die App und gehen Sie zu **„Mein Gerät“**.
- Wählen Sie das Scan-Symbol, um die Uhr zu koppeln.



Methode 2:

- Halten Sie die Krone 3 Sekunden lang gedrückt, um die Uhr einzuschalten.
- Öffnen Sie die App und gehen Sie zu **„Mein Gerät“**.
- Wählen Sie das Symbol **„Gerät hinzufügen“**, wählen Sie **„KOSPET ORB/PULSE“** aus der Liste der Geräte in der Nähe und tippen Sie darauf, um die Uhr zu koppeln.



Gestensteuerung

Nach unten wischen: Wischen Sie auf dem Startbildschirm nach unten, um das Kontrollzentrum aufzurufen. Tippen Sie auf das Symbol „+“, um es anzupassen.

Nach oben wischen: Wischen Sie auf dem Startbildschirm nach oben, um die Shortcut-Karten aufzurufen. Tippen Sie unten auf das Symbol „Bearbeiten“, um sie anzupassen.

Nach rechts wischen: Wischen Sie auf dem Startbildschirm nach rechts, um ungelesene Benachrichtigungen anzuzeigen.

Nach links wischen: Wischen Sie auf dem Startbildschirm nach links, um die App-Liste aufzurufen.



Tastenbedienung



Drehen Sie die Krone:

- Scrollen Sie in der App-Liste und auf anderen Seiten durch die verfügbaren Optionen.
- Auf der Seite zum Bearbeiten des Zifferblatts können Sie zwischen verschiedenen Zifferblättern wechseln.
- Während der Musikwiedergabe oder bei Bluetooth-Anrufen die Lautstärke einstellen.

Drücken Sie die Krone einmal:

- Wecken Sie den Bildschirm der Uhr, wenn er ausgeschaltet ist.
- Rufen Sie auf dem Startbildschirm die App-Liste auf.
- Auf anderen Seiten (außer Popup-Fenstern) kehren Sie zum Startbildschirm zurück.
- Während eines Trainings pausieren Sie das Training oder starten es.
- Im Stoppuhr- oder Timer-Modus pausieren oder fortsetzen.

Halten Sie die Krone gedrückt:

- 3 Sekunden lang, wenn die Uhr ausgeschaltet ist, um sie einzuschalten.
- 3 Sekunden lang, wenn die Uhr eingeschaltet ist, um die Seite „Ausschalten/Neustart“ aufzurufen.
- Länger als 8 Sekunden, wenn die Uhr eingeschaltet ist, um einen Neustart zu erzwingen.
- 5 Sekunden lang im Energiesparmodus, um den Modus zu verlassen.
- Während eines Trainings, um das Training zu beenden und die Trainingsdetails zu speichern.

BT-Anrufeinstellungen

Hinweis: Kompatibel mit iPhones und Android-Smartphones.

Sobald die Uhr mit der App verbunden ist, tippen Sie in der App auf **„Koppeln“**, um Bluetooth-Anrufe zu aktivieren.



OTA-Update

Öffnen Sie die App und navigieren Sie zu **„Mein Konto“ > „Mein Gerät“ > „Firmware-Update“**, um die neueste Firmware-Version für Ihr Gerät herunterzuladen und zu installieren.



Technische Parameter

Modell	Frequenz	Leistung (EIRP)
ORB	2402–2480 MHz	BT: 4,39 dBm BLE: 4,30 dBm
IMPULS	2402–2480 MHz	BT: 4,39 dBm BLE: 4,30 dBm

Sicherheitshinweise

- Setzen Sie die Uhr keinen hohen Temperaturen aus und legen Sie sie nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Öfen, Mikrowellen oder Warmwasserbereitern, da übermäßige Hitze zum Explodieren der Batterie und zu anderen Sicherheitsrisiken führen kann.
- Dieses Produkt verwendet eine nicht austauschbare Polymerbatterie. Die Demontage durch unbefugtes Personal ist strengstens untersagt, um mögliche Risiken zu vermeiden.
- Obwohl die Uhr vor Verlassen des Werks einer Wasserdichtigkeitsprüfung unterzogen wurde, kann der normale Verschleiß durch den täglichen Gebrauch die Wasserdichtigkeit beeinträchtigen. Bitte verwenden Sie die Uhr mit Vorsicht beim Schwimmen oder Tauchen und vermeiden Sie das Tragen in Saunen oder unter heißen Duschen.
- Dieses Produkt ist kein professionelles medizinisches Gerät und darf nicht für medizinische Zwecke oder als Diagnosewerkzeug für medizinische Beschwerden verwendet werden. Alle Messergebnisse dienen ausschließlich zu Referenzzwecken.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen der folgenden Richtlinie(n) der Europäischen Union: Richtlinie Nr. 2014/53/EU.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE – 2012/19/EU) nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden. Es muss stattdessen an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder einer öffentlichen Sammelstelle für recycelbare Abfälle übergeben werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften mit Geldstrafen geahndet werden.

